

# TWINGO

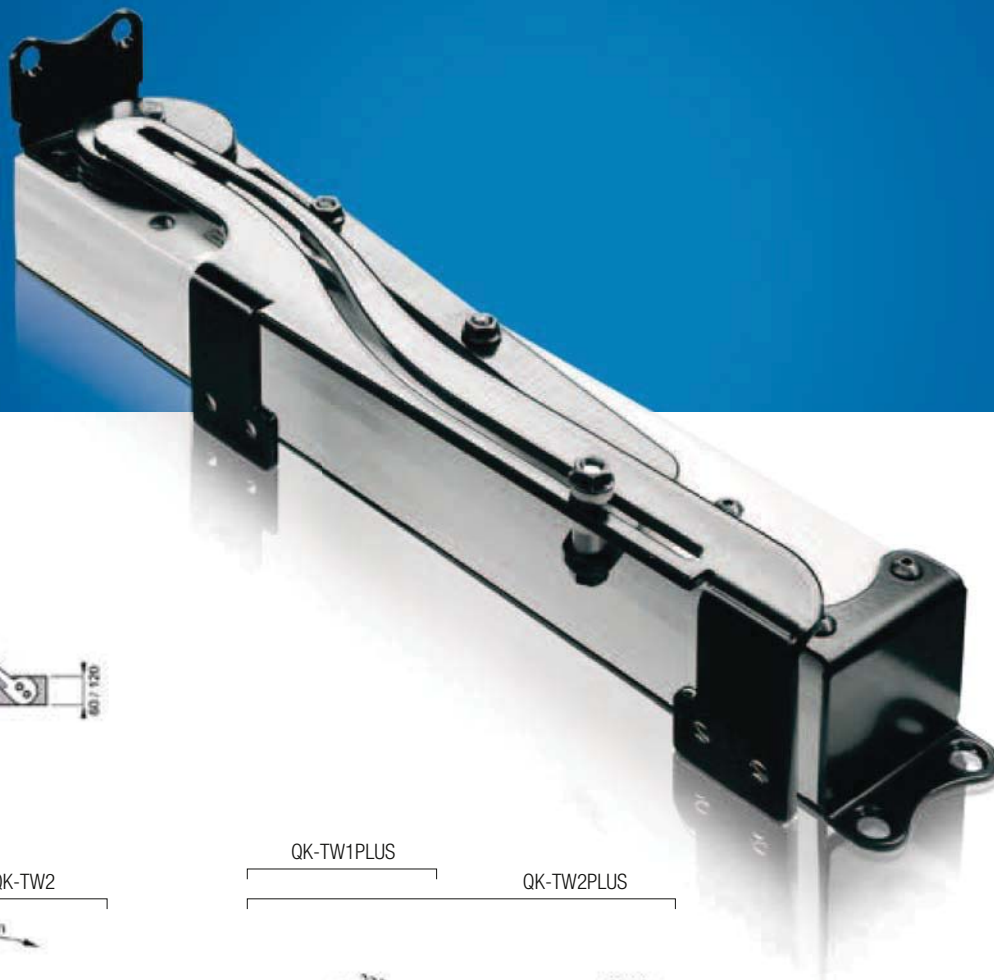
TWINGO series automations from QUIKO, conceived to automate shutters and mobile frames, have been designed to fulfill the aesthetic and the functionality as they have reduced dimensions and a great versatility of use. Thanks to their reduced dimensions; they can easily be installed on existing shutters/mobile frames without to compromise of the aesthetic and without any change on walls and frames. The movement is regular and silent, with the possibility to stop the shutter in whichever position. The manual operating is also allowed in emergency case. TWINGO series automations are provided of gearmotors (230V) having the gears manufactured in alloy carbon steel free of maintenance, paired inside a die cast aluminium box. The arm has an adjustable length and the sliding guide has a spline shape in order to be easily adapted to the several types of fixtures allowing a reliable and safe fastening. A mechanical clutch assures an affordable operation of the device in any case and also in case of strong wind. All the steel parts have been bonded with anticorrosive treatment. The automation assembly consists of a solid state structure and it is supplied according to the client dimensions READY TO INSTALL. The electric locks (optional) increase the holding power on closure against house-breaking. The automation can be connected to the home domotic system.

*Le automazioni QUIKO della serie TWINGO, studiate per movimentare persiane ed infissi, nascono dall'incontro fra estetica e funzionalità poiché offrono un ingombro ridotto e una grande versatilità di utilizzo. Grazie alle loro ridotte dimensioni, possono essere facilmente installate anche su persiane/infissi esistenti senza comprometterne l'estetica e senza dover modificare muri e battenti. Il movimento è regolare e silenzioso, con la possibilità di fermare le ante in qualsiasi posizione; è prevista inoltre la manovra manuale in caso di emergenza. Le automazioni della serie TWINGO sono costituite da motoriduttori (230 Volt) con meccanica in acciaio esenti da manutenzione, assemblati internamente ad un cassonetto in alluminio estruso preverniciato. Il braccio a lunghezza variabile e la guida di scorrimento a forma sinusoidale permettono un facile adattamento alle varie tipologie di serramenti e quindi un miglior funzionamento. Una frizione meccanica di sicurezza rende l'automatismo sicuro a qualsiasi sollecitazione anche in caso di forti raffiche di vento. Tutti i componenti in acciaio sono sottoposti a trattamento anticorrosivo. L'insieme delle varie parti forma una solida struttura a monoblocco portante, fornita nella misura richiesta e pronta da installare. Le elettroserrature (fornite a richiesta), aumentano la tenuta in chiusura contro eventuali tentativi di manomissione esterna. Il sistema è integrabile con le tecnologie domotiche per la casa.*

Les automatismes QUIKO de la série TWINGO, étudiés pour animer persiennes et volets battants, ils sont nés de la rencontre entre esthétique et fonctionnalité car ils offrent un encombrement réduit et un grand éclectisme d'utilisation. De part leurs dimensions réduites ils peuvent être installés aisément sur volets existants sans en compromettre l'esthétique et sans devoir modifier murs et battants. Le mouvement est régulier et silencieux, avec la possibilité d'arrêter les portes en position quelconque; la manoeuvre manuelle est prévue en cas d'urgence. Les automatismes de la série TWINGO sont constituées d'opérateurs (230 Volts), avec mécanique en acier sans besoin d'entretien, montés à l'intérieur d'un caisson en aluminium extrudé laqué. Le bras à longueur variable et le guide de coulissage à la forme sinusoidale permettent une adaptation facile aux typologies différentes de fenêtres et un meilleur fonctionnement. Une friction mécanique de sûreté rend l'automatisme sûr à la sollicitation quelconque, également en cas de fortes éclats de vent. Tous les composants en acier sont soumis au traitement anti-corrosion. L'ensemble des parties différentes forme une structure solidaire du monobloc portant, fournie dans la mesure demandée et prête à installer. Les électroserrures (en option), augmentent la tenue en fermeture contre les tentatives éventuelles d'intrusion. Le système est intégrable avec les technologies domotique pour la maison.

# TWINGO

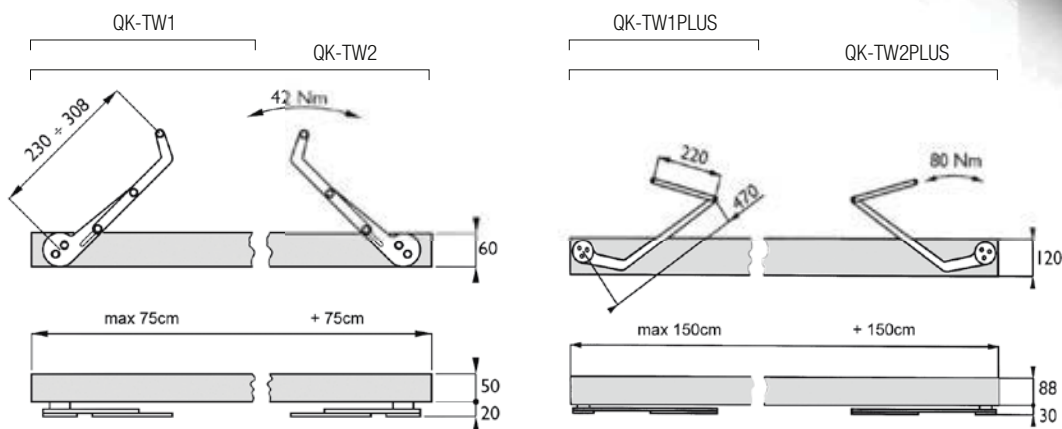
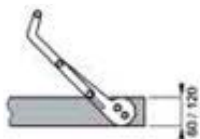
<b>QK-TW1</b>	230Vac max 75cm
<b>QK-TW1PLUS</b>	230Vac max 150cm
<b>QK-TW2</b>	230Vac max 75cm (x2)
<b>QK-TW2PLUS</b>	230Vac max 150cm (x2)



Absolutely noiseless  
Assolutamente silenzioso  
Absolument silencieuse



Reduced dimensions  
Dimensioni ridotte  
Dimensionnées réduites



TECHNICAL FEATURES	DATI TECNICI	DONNEES TECHNIQUES	QK-TW1	QK-TW1PLUS	QK-TW2	QK-TW2PLUS
Power (Vac 50 / 60Hz)	Alimentazione (Vac 50 / 60Hz)	Alimentation (Vac 50 / 60Hz)	230	230	230	230
Current absorbed (motor) (A)	Assorbimento motore (A)	Intensité (A)	0,45	0,8	0,45	0,8
Power absorbed (W)	Potenza assorbita (W)	Puissance absorbée (W)	100	200	100	200
Output speed (r.p.m.)	Velocità albero d'uscita (r.p.m.)	Vitesse des arbres de sortie (r.p.m.)	1,60	1,30	1,60	1,3
Capacitor (µF)	Condensatore (µF)	Condensateur (µF)	4 - 6,3	4 - 6,3	4 - 6,3	4 - 6,3
Protection rate (IP)	Grado di protezione (IP)	Indice de protection (IP)	44	44	44	44
Maximum output torque (Nm)	Potenza massima (Nm)	Maximum puissance (Nm)	42	80	42	80
180° opening time (sec)	Tempo di apertura 180° (sec)	Temps d'ouverture 180° (sec)	13	23	13	23
Operating temperature (°C Min/Max)	Temp. di esercizio (°C Min/Max)	Temp. de service (°C Min/Max)	-30/+70	-30/+70	-30/+70	-30/+70
Thermal protection (°C)	Termoprotezione (°C)	Protection thermique (°C)	140	140	140	140
Work Cycle (%)	Ciclo di lavoro (%)	Cycle de travail (%)	13	13	13	13
Weight (kg)	Peso (kg)	Poids (kg)	4	7	8	16
Maximum leaf length (cm)	Lunghezza max. anta (cm)	Longueur maxi vantail (cm)	75	150	75	150
Maximum leaf weight (kg)	Peso max. anta (kg)	Poids maxi vantail (kg)	30	100	30	100



## OPTIONALS



### QK-CE220BATTW

230V control board

*Centrale 230V*

Logique de commande  
230V



### QK-CE220BATTWU

230V control board (only  
for hold-to-run command)

*Centrale 230V (solo  
per comando a uomo  
presente)*

Logique de commande  
230V (seulement pour  
commandement à  
homme présent)



### QK-ELSTW

Electrical lock for the top  
of the shutter (only for  
QK-TW2 and  
QK-TW2PLUS)

*Elettroserratura per la  
parte superiore della  
persiana (solo per  
QK-TW2 e QK-TW2PLUS)*

Élettroserrure pour la  
partie supérieure de la  
persienne (seulement pour  
QK-TW2 et QK-TW2PLUS)

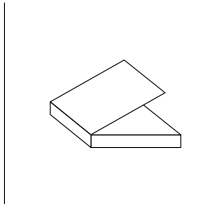


### QK-ELS2TW

Electrical lock for the  
bottom of the shutter

*Elettroserratura per la  
parte inferiore della  
persiana*

Élettroserrure pour la  
partie inférieure de la  
persienne



For other optionals refer to  
the corresponding page of  
the catalogue

*Per altri optionals andare  
alla relativa pagina del  
catalogo*

Pour autres optionals  
se référer à la page  
correspondante du  
catalogue

